



EUROPSKA UNIJA

EUROPSKI PARLAMENT

VIJEĆE

**Bruxelles, 18. lipnja 2020.
(OR. en)**

**2018/0154 (COD)
LEX 2005**

PE-CONS 19/20

**JAI 448
ASIM 27
STATIS 23**

**UREDBA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA
O IZMJENI UREDBE (EZ) BR. 862/2007 O STATISTICI ZAJEDNICE
O MIGRACIJAMA I MEĐUNARODNOJ ZAŠTITI**

UREDBA (EU) 2020/...
EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 18. lipnja 2020.

**o izmjeni uredbe (EZ) br. 862/2007 o statistici Zajednice
o migracijama i međunarodnoj zaštiti**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 338. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom¹,

¹ Stajalište Europskog parlamenta od 16. travnja 2019. (još nije objavljeno u Službenom listu) i stajalište Vijeća u prvom čitanju od 20. ožujka 2020. (SL C 139, 28.4.2020., str. 1).
Stajalište Europskog parlamenta od 18. lipnja 2020. (još nije objavljeno u Službenom listu).

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća¹ uspostavlja se zajednički i usporediv pravni okvir za europsku statistiku o migracijama i međunarodnoj zaštiti.
- (2) Kako bi se odgovorilo na nove potrebe Unije u pogledu statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti i zbog toga što se značajke migracija brzo mijenjaju, potrebno je uspostaviti okvir kojim bi se omogućio brz odgovor na promjene u potrebama povezanim sa statistikom o migracijama i međunarodnoj zaštiti.
- (3) Kako bi se Unija poduprla u učinkovitom odgovoru na izazove migracija i u razvoju politika koje se temelje na ljudskim pravima, potrebno je prikupljati podatke o migracijama i međunarodnoj zaštiti za razdoblja kraća od jedne godine.
- (4) Statistika o migracijama i međunarodnoj zaštiti ključna je za analizu, oblikovanje i evaluaciju čitavog niza politika, posebno u pogledu odgovora na dolazak osoba koje traže zaštitu u Europi, s ciljem utvrđivanja i primjene najboljih politika.

¹ Uredba (EZ) br. 862/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o statistici Zajednice o migracijama i međunarodnoj zaštiti i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 311/76 o izradi statistike o stranim radnicima (SL L 199, 31.7.2007., str. 23.).

- (5) Statistika o migracijama i međunarodnoj zaštiti od ključne je važnosti kako bismo imali pregled migracijskih kretanja u Uniji i kako bi države članice mogle ispravno primjenjivati zakonodavstvo Unije uz poštovanje temeljnih prava, kako su navedena u Povelji Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”) i u Konvenciji za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda.
- (6) Radi osiguranja kvalitete, a posebno usporedivosti podataka koje dostavljaju države članice te kako bi se na razini Unije mogli izraditi pouzdani pregledi, upotrijebljeni podaci trebali bi se temeljiti na istim konceptima i odnositi se na isti referentni datum ili razdoblje.
- (7) Dostavljeni podaci o migracijama i međunarodnoj zaštiti trebali bi biti u skladu s relevantnom statistikom prikupljenom na temelju Uredbe (EZ) br. 862/2007.
- (8) Uredbom (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća¹ pruža se referentni okvir za europsku statistiku o migracijama i međunarodnoj zaštiti. Njome se od država članica posebice zahtijeva poštovanje načela profesionalne neovisnosti, nepristranosti, objektivnosti, pouzdanosti, statističke povjerljivosti i troškovne učinkovitosti te s kriterija kvalitete koji su u njoj navedeni.

¹ Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredu Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).

- (9) Izvješća o kvaliteti ključna su za ocjenu i poboljšanje kvalitete europske statistike te komunikaciju o njoj. Odbor za europski statistički sustav podržao je standard europskog statističkog sustava (ESS) za strukturu izvješća o kvaliteti, u skladu s odredbom o kvaliteti statistike utvrđenom u Uredbi (EZ) br. 223/2009. Tim standardom ESS-a trebalo bi se doprinijeti usklađivanju izvješćivanja o kvaliteti na temelju Uredbe (EZ) br. 862/2007.
- (10) Kako bi se unaprijedila učinkovitost proizvodnje statistike, nacionalna statistička tijela imaju pravo pristupa i upotrebe, odmah i bez naknade, svih administrativnih evidencija unutar svojeg vlastitog sustava javne uprave te pravo integracije tih administrativnih evidencija sa statistikom u mjeri koja je potrebna za razvoj, proizvodnju i diseminaciju europske statistike u skladu s odredbama o pristupu te upotrebi i integraciji administrativnih evidencija utvrđenima u članku 17.a Uredbe (EZ) br. 223/2009.
- (11) Pri razvoju, proizvodnji i diseminaciji europske statistike nacionalna i europska statistička tijela te, kada je to primjenjivo, druga relevantna tijela, trebala bi uzeti u obzir načela utvrđena u Kodeksu prakse europske statistike, kako ga je 16. studenoga 2017. revidirao i ažurirao Odbor za europski statistički sustav.

- (12) Pilot-studijama trebalo bi uzeti u obzir dodanu vrijednost Unije, utvrditi uvjete za uvođenje novog prikupljanja podataka unutar područja primjene Uredbe (EZ) br. 862/2007, procijeniti izvedivost i kvalitetu statistike, uključujući njihovu usporedivost među zemljama, kao i troškove povezanog prikupljanja podataka. Prije pokretanja svake pojedine pilot-studije Komisija (Eurostat) bi trebala preispitati relevantne administrativne izvore na razini Unije i ispitati može li se zahtijevana statistika temeljiti na tim izvorima. Prednost bi trebalo dati ispitivanju broja zahtjeva i broja odbijenih zahtjeva za prvu boravišnu dozvolu. Komisija (Eurostat) bi, u bliskoj suradnji s državama članicama, trebala ocijeniti rezultate tih pilot-studija i učiniti ih dostupnim javnosti. Komisija bi trebala razmotriti uvođenje novog prikupljanja podataka u državama članicama samo u slučaju pozitivne ocjene rezultata pilot-studije. Komisija bi se također trebala savjetovati s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s uvjetima za zakonodavno savjetovanje utvrđenima u Uredbi (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća¹.

¹ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

- (13) Važno je optimizirati uporabu postojećih informacija i već prikupljenih podataka u okviru područja primjene Uredbe (EZ) br. 862/2007. U tu svrhu trebalo bi istražiti postojeće izvore podataka na razini Unije i na nacionalnoj razini, kao i načine za ostvarivanje koristi od okvirâ za interoperabilnost uspostavljenih Uredbom (EU) 2019/817¹ i Uredbom (EU) 2019/818² Europskog parlamenta i Vijeća kako bi se ocijenila njihova uporaba za službenu statistiku. Takva bi procjena trebala uključivati i provedbu koncepta interoperabilnosti na razini Unije kako bi se većem broju organizacija omogućilo korištenje istim podacima u skladu s njihovim potrebama i ovlaštenjima koja imaju.
- (14) Unutar područja primjene Uredbe (EZ) br. 862/2007 Komisija (Eurostat) bi trebala nastojati osigurati koordinaciju prikupljanja podataka kojima se koriste relevantne agencije Unije te bi u tu svrhu trebala sklopiti sporazume s tim agencijama u okviru njihovih nadležnosti.

¹ Uredba (EU) 2019/817 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području granica i viza i izmjeni uredaba (EZ) br. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 i (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća te odluka Vijeća 2004/512/EZ i 2008/633/PUP (SL L 135, 22.5.2019., str. 27.).

² Uredba (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2019. o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a u području policijske i pravosudne suradnje, azila i migracija i izmjeni uredaba (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 i (EU) 2019/816 (SL L 135, 22.5.2019., str. 85.).

- (15) Kako bi se ostvario cilj Uredbe (EZ) br. 862/2007, trebalo bi dodijeliti dostatna financijska sredstva za prikupljanje, analizu i diseminaciju visokokvalitetne europske i nacionalne statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti.
- (16) Ako bi provedba Uredbe (EZ) br. 862/2007 od nacionalnog statističkog sustava države članice zahtijevala razvoj i provedbu novih metodologija te novo prikupljanje podataka za statistiku u skladu s tom uredbom, uključujući sudjelovanje te države članice u pilot-studijama i nadogradnju izvora podataka i informacijskih sustava, toj državi članici trebalo bi pružiti financijski doprinos Unije u obliku bespovratnih sredstava u skladu s Uredbom (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća¹.

¹ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.).

- (17) Ovom se Uredbom jamči pravo na poštovanje privatnog i obiteljskog života, na zaštitu osobnih podataka i na nediskriminaciju, kako je utvrđeno u Povelji. Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća¹ i Uredba (EU) 2018/1725 primjenjuju se na obradu osobnih podataka obuhvaćenih Uredbom (EZ) br. 862/2007.
- (18) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu Uredbe (EZ) br. 862/2007, provedbene ovlasti u pogledu utvrđivanja praktičnih rješenja za izvješća o kvaliteti i za sadržaj tih izvješća, definiranja odgovarajućih formata za dostavu podataka, određivanja razvrstavanja, i utvrđivanja novih prikupljanja i razvrstavanja podataka na temelju ocjene rezultata pilot-studija trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća².

¹ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

² Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

- (19) Ako bi provedba Uredbe (EZ) br. 862/2007 zahtijevala znatne prilagodbe nacionalnog statističkog sustava države članice, Komisija bi trebala moći , u valjano opravdanim slučajevima i na ograničeno razdoblje, provedbenim aktima dotičnoj državi članici odobriti odstupanje. Takve znatne prilagodbe mogle bi osobito proizići iz potrebe da se poboljša pravodobnost, prilagodi osmišljavanje metoda prikupljanja podataka, uključujući pristup administrativnim izvorima, ili da se razviju novi alati za izradu podataka.
- (20) Djelotvorno praćenje primjene Uredbe (EZ) br. 862/2007 zahtijeva njezinu evaluaciju u redovitim vremenskim razmacima. Komisija bi trebala temeljito ocijeniti statističke podatke prikupljene u skladu s tom uredbom, kao i njihovu kvalitetu i pravodobnost dostave za potrebe podnošenja izvješća Europskom parlamentu i Vijeću. Komisija (Eurostat) bi trebala provesti blisko savjetovanje sa svim akterima koji sudjeluju u prikupljanju podataka o migracijama i međunarodnoj zaštiti i glavnim korisnicima te statistike.
- (21) S obzirom na to da cilj ove Uredbe, odnosno reviziju i dopunu postojećih zajedničkih pravila za prikupljanje i izradu europske statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog usklađenosti i usporedivosti on na bolji način može ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.

- (22) Uredbu (EZ) br. 862/2007 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (23) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 28. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća¹.
- (24) Provedeno je savjetovanje s Odborom za europski statistički sustav,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

¹ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

Članak 1.
Izmjene Uredbe (EZ) br. 862/2007

Uredba (EZ) br. 862/2007 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) upravnim i sudskim postupcima i procesima u državama članicama koji se odnose na imigraciju, odobrenje boravišta, državljanstvo, azil i druge oblike međunarodne zaštite, nezakonit ulazak i boravak te na vraćanja.”;

2. članak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. mijenja se kako slijedi:

i. točke od (j) do (m) zamjenjuju se sljedećim:

„(j) ‘zahtjev za međunarodnu zaštitu’ znači zahtjev za međunarodnu zaštitu kako je definiran u članku 2. točki (h) Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva za ostvarivanje međunarodne zaštite, za jedinstveni status izbjeglica ili osoba koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu te sadržaj odobrene zaštite*;

- (k) 'status izbjeglice' znači status izbjeglice kako je definiran u članku 2. točki (e) Direktive 2011/95/EU;
- (l) 'status supsidijarne zaštite' znači status supsidijarne zaštite kako je definiran u članku 2. točki (g) Direktive 2011/95/EU;
- (m) 'članovi obitelji' znači članovi obitelji kako su definirani u članku 2. točki (g) Uredbe (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je u jednoj od država članica podnio državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva**;

* SL L 337, 20.12.2011., str. 9.

** SL L 180, 29.6.2013., str. 31.”;

- ii. točke od (o) do (q) zamjenjuju se sljedećim:

„(o) 'maloljetnik bez pratnje' znači maloljetnik bez pratnje kako je definiran u članku 2. točki (l) Direktive 2011/95/EU;

- (p) ‘vanjske granice’ znači vanjske granice kako su definirane u članku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2016/399 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o Zakoniku Unije o pravilima kojima se uređuje kretanje osoba preko granica (Zakonik o schengenskim granicama)*;
- (q) ‘državljeni trećih zemalja kojima je odbijen ulazak’ znači državljani trećih zemalja kojima je na vanjskoj granici ulazak odbijen zato što ne udovoljavaju svim uvjetima za ulazak propisanim u članku 6. stavku 1. Uredbe (EU) 2016/399 i nisu obuhvaćeni nijednom kategorijom osoba iz članka 6. stavka 5. te uredbe;

* SL L 77, 23.3.2016., str. 1.”;

- (b) stavak 3. briše se;

3. članak 4. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. mijenja se kako slijedi:

i. u prvom podstavku točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji su povučeni tijekom referentnog razdoblja, razvrstanih na temelju izričitog i prešutnog povlačenja, kako je navedeno u člancima 27. i 28. Direktive 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća*;

* Direktiva 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o zajedničkim postupcima za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite (SL L 180, 29.6.2013., str. 60.).”;

ii. u prvom podstavku dodaju se sljedeće točke:

„(d) osoba koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu ili su u takav zahtjev bile uključene kao član obitelji tijekom referentnog razdoblja i koje prvi put podnose zahtjev za međunarodnu zaštitu;

- (e) osoba koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu ili su u takav zahtjev bile uključene kao član obitelji tijekom referentnog razdoblja te je njihov zahtjev bio obrađen u okviru ubrzanog postupka predviđenog u članku 31. stavku 8. Direktive 2013/32/EU;
- (f) osoba koje su podnijele naknadni zahtjev za međunarodnu zaštitu kako je naveden u članku 40. Direktive 2013/32/EU ili su u takav zahtjev bile uključene kao član obitelji tijekom referentnog razdoblja;
- (g) osoba koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu ili su u takav zahtjev bile uključene kao član obitelji i koje su na kraju referentnog razdoblja imale korist od materijalnih uvjeta prihvata kojima se podnositeljima zahtjeva osigurava odgovarajući životni standard, u skladu s člankom 17. Direktive 2013/33/EU Europskog parlamenta i Vijeća*;

* Direktiva 2013/33/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o utvrđivanju standarda za prihvatanje podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu (SL L 180, 29.6.2013., str. 96.).”;

iii. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Statistika iz točaka od (a) do (f) razvrstava se prema dobi i spolu, prema državljanstvu dotičnih osoba te prema maloljetnicima bez pratnje. Odnosi se na referentna razdoblja od jednog kalendarskog mjeseca i dostavlja se Komisiji (Eurostatu) u roku od dva mjeseca od završetka referentnog mjeseca. Prvi je referentni mjesec siječanj 2021.

Statistika iz točke (g) odnosi se na referentna razdoblja od jedne kalendarske godine i dostavlja se Komisiji (Eurostatu) u roku od šest mjeseci od završetka referentne godine. Prva je referentna godina 2021.”;

(b) stavak 2. mijenja se kako slijedi:

i. u prvom podstavku točke (b) i (c) zamjenjuju se sljedećim:

„(b) osoba obuhvaćenih prvostupanjskim odlukama kojima se odobrava, poništava, ukida ili odbija produljenje statusa izbjeglice, a koje su tijekom referentnog razdoblja donijela upravna ili sudska tijela;

(c) osoba obuhvaćenih prvostupanjskim odlukama kojima se odobrava, poništava, ukida ili odbija produljenje statusa supsidijarne zaštite, a koje su tijekom referentnog razdoblja donijela upravna ili sudska tijela;”;

ii. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ta se statistika razvrstava prema dobi i spolu, prema državljanstvu dotičnih osoba te prema maloljetnicima bez pratnje. Odnosi se na referentna razdoblja od tri kalendarska mjeseca i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od dva mjeseca od završetka referentnog razdoblja. Prvo je referentno razdoblje od siječnja do ožujka 2021.”;

(c) stavak 3. mijenja se kako slijedi:

i. prvi podstavak točke (c) i (d) zamjenjuju se sljedećim:

„(c) osoba obuhvaćenih konačnim odlukama kojima se odobrava, poništava, ukida ili odbija produljenje statusa izbjeglice, a koje su tijekom referentnog razdoblja donijela upravna ili sudska tijela;

(d) osoba obuhvaćenih konačnim odlukama kojima se odobrava, poništava, ukida ili odbija produljenje statusa supsidijarne zaštite, koje su tijekom referentnog razdoblja donijela upravna ili sudska tijela;”;

ii. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ta se statistika razvrstava prema dobi i spolu, prema državljanstvu dotičnih osoba te, izuzev točke (a), prema maloljetnicima bez pratnje. Osim toga, statistika pod točkom (g) razvrstava se prema zemlji boravišta i prema vrsti odluke o azilu.

Statistika iz prvog podstavka odnosi se na referentna razdoblja od jedne kalendarske godine i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od tri mjeseca od završetka referentne godine. Prva je referentna godina 2021.”;

(d) stavak 4. mijenja se kako slijedi:

i. u prvom podstavku dodaju se sljedeće točke:

„(f) broj zahtjeva za ponovno razmatranje za ponovni prihvrat ili prihvrat tražitelja azila;

(g) odredbe na kojima se temelje zahtjevi iz točke (f);

(h) odluke donesene u vezi sa zahtjevima iz točke (f);

(i) broj transfera koji su posljedica odluka iz točke (h).”;

ii. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ta se statistika razvrstava prema spolu i prema maloljetnicima s pratnjom i maloljetnicima bez pratnje. Odnosi se na referentna razdoblja od jedne kalendarske godine i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od tri mjeseca od završetka referentne godine. Prva je referentna godina 2021.”;

4. u članku 5. stavak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Statistika iz točke (a) razvrstava se u skladu s člankom 14. stavkom 5. Uredbe (EU) 2016/399.”;

(b) treći podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Statistika iz točke (b) razvrstava se prema dobi i spolu, državljanstvu dotičnih osoba te prema razlozima za njihovo uhićenje i prema mjestu uhićenja.”;

5. članak 6. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice Komisiji (Eurostatu) dostavljaju statistiku o broju:

(a) boravišnih dozvola izdanih državljanima trećih zemalja, razvrstanih kako slijedi:

i. dozvole izdane tijekom referentnog razdoblja kojima se državljaninu treće zemlje prvi put odobrava boravište, razvrstane prema državljanstvu, prema razlogu izdavanja dozvole, prema trajanju valjanosti dozvole, prema dobi i prema spolu;

- ii. dozvole izdane tijekom referentnog razdoblja i odobrene pri promjeni imigracijskog statusa državljanina treće zemlje ili razloga boravka, razvrstane prema državljanstvu, prema razlogu izdavanja dozvole, prema trajanju valjanosti dozvole, prema dobi i prema spolu;
 - iii. valjane dozvole na kraju referentnog razdoblja (broj izdanih, neukinutih i neisteklih dozvola), razvrstane prema državljanstvu, prema razlogu izdavanja dozvole, prema trajanju valjanosti dozvole, prema dobi i prema spolu;
- (b) osoba s dugotrajnim boravištem na kraju referentnog razdoblja, razvrstanih prema državljanstvu, prema vrsti dugotrajnog statusa, prema dobi i prema spolu;
- (c) državljana treće zemlje koji su dobili dozvolu za dugotrajni boravak tijekom referentne godine, razvrstanih prema dobi i prema spolu.”;
- (b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
- „3. Statistika iz stavka 1. odnosi se na referentna razdoblja od jedne kalendarske godine i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od šest mjeseci od završetka referentne godine. Prva je referentna godina 2021.”;

6. članak 7. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) broju državljana trećih zemalja koji su stvarno napustili državno područje države članice na temelju upravne ili sudske odluke ili akta, kako je navedeno u točki (a), razvrstanih prema državljanstvu osoba koje su se vratile, prema vrsti vraćanja i vrsti primljene pomoći te prema zemlji odredišta.”;

(b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Statistika iz stavka 1. razvrstava se prema dobi i spolu dotične osobe te prema maloljetnicima bez pratnje. Odnosi se na referentna razdoblja od tri kalendarska mjeseca i dostavlja Komisiji (Eurostatu) u roku od dva mjeseca od završetka referentnog razdoblja. Prvo je referentno razdoblje od siječnja do ožujka 2021.”;

7. članak 8. briše se;

8. članak 9. mijenja se kako slijedi:

(a) umeću se sljedeći stavci:

„1.a Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale kvalitetu podataka i metapodataka dostavljenih u skladu s ovom Uredbom.

- 1.b Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se kriteriji kvalitete navedeni u članku 12. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća*.

* Uredba (EZ) br. 223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o europskoj statistici i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ, Euratom) br. 1101/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi povjerljivih statističkih podataka Statističkom uredu Europskih zajednica, Uredbe Vijeća (EZ) br. 322/97 o statistici Zajednice i Odluke Vijeća 89/382/EEZ, Euratom o osnivanju Odbora za statistički program Europskih zajednica (SL L 87, 31.3.2009., str. 164.).”;

- (b) stavci od 2. do 5. zamjenjuju se sljedećim:

- „2. Države članice Komisiju (Eurostat) izvješćuju u obliku izvješća o kvaliteti o korištenim izvorima podataka, o razlozima za odabir tih izvora, o učincima odabranih izvora podataka na kvalitetu statistike, o tehničkim i organizacijskim mjerama kojima se osigurava zaštita osobnih podataka i korištenim metodama procjene te obavješćuju Komisiju (Eurostat) o svakoj njihovoj izmjeni.
3. Na zahtjev Komisije (Eurostata) države članice joj dostavljaju potrebna dodatna pojašnjenja za ocjenu kvalitete statističkih informacija.

4. Države članice bez odgode obavješćuju Komisiju (Eurostat) o svim revizijama ili ispravcima statistike dostavljene u skladu s ovom Uredbom, o svim izmjenama korištenih metoda i izvora podataka te o svim relevantnim informacijama ili izmjenama povezanim s provedbom ove Uredbe kojima bi se moglo utjecati na kvalitetu dostavljenih podataka.
5. Komisija može donijeti provedbene akte:
 - (a) kojima se utvrđuju praktična rješenja za izvješća o kvaliteti iz stavka 2. ovog članka i njihov sadržaj;
 - (b) o mjerama koje se odnose na definiranje odgovarajućih obrazaca za dostavu podataka u skladu s ovom Uredbom.

Aktima iz točke (a) ne smiju se nametnuti znatna dodatna opterećenja ili troškovi državama članicama.

Provedbeni akti iz ovog stavka donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11. stavka 2.”;

9. umeću se sljedeći članci:

„Članak 9.a

Pilot-studije

1. U skladu s ciljevima ove Uredbe Komisija (Eurostat) uspostavlja pilot-studije koje države članice provode na dobrovoljnoj osnovi radi ispitivanja izvedivosti novih prikupljanja ili razvrstavanja podataka unutar područja primjene ove Uredbe, uključujući dostupnost odgovarajućih izvora podataka i tehnika proizvodnje, kvalitetu i usporedivost statistike te povezane troškove i opterećenja. Države članice, zajedno s Komisijom (Eurostatom), osiguravaju reprezentativnost tih pilot-studija na razini Unije.
2. Prije pokretanja svake pojedine pilot-studije Komisija (Eurostat) ocjenjuje može li se nova statistika temeljiti na dostupnim informacijama u relevantnim administrativnim izvorima na razini Unije kako bi se uskladilo korištene koncepte gdje je to moguće i kako bi se dodatna opterećenja za nacionalne statističke urede i druga nacionalna tijela smanjila na najmanju moguću mjeru te kako bi se poboljšala uporaba postojećih podataka, u skladu s člankom 17.a Uredbe (EZ) br. 223/2009. Komisija (Eurostat) također uzima u obzir opterećenje koje proizlazi iz drugih pilot-studija koje su u tijeku kako bi se ograničio broj istodobnih pilot-studija tijekom istog razdoblja.

3. Pilot-studije iz ovog članka odnose se na sljedeće predmete:
- (a) za statistiku koja se zahtijeva člankom 4. kao cjelinu, razvrstavanja prema mjesecu podnošenja zahtjeva za međunarodnu zaštitu;
 - (b) za statistiku koja se zahtijeva člankom 4. stavkom 1.:
 - i. broj osoba koje su podnijele zahtjev za međunarodnu zaštitu ili su u takav zahtjev bile uključene kao član obitelji i:
 - koje su izuzete od ubrzanog postupka ili postupka na granici ili čiji je zahtjev za međunarodnu zaštitu obrađen u okviru takvog postupka na granici,
 - koje nisu registrirane u Eurodacu,
 - koje su predočile dokumentarne dokaze koji bi mogli pomoći u utvrđivanju njihova identiteta,
 - koje su zadržane, razvrstane prema trajanju i razlozima zadržavanja; ili koje su predmet upravne ili sudske odluke ili akta kojima se nalaže njihovo zadržavanje ili alternativa zadržavanju, razvrstane prema vrsti alternativnog rješenja i prema mjesecu donošenja takve odluke ili akta,

- koje su se koristile besplatnom pravnom pomoći,
 - koje su imale korist od materijalnih uvjeta prihvata u skladu s člankom 17. Direktive 2013/33/EU, razvrstane prema dobi, spolu, državljanstvu i prema maloljetnicima bez pratnje te mogućnosti povezivanja navedene statistike s referentnim razdobljima od jednog mjeseca,
 - koje su maloljetnici bez pratnje kojima je imenovan zastupnik, koje su maloljetnici bez pratnje kojima je odobren pristup obrazovnom sustavu ili koje su maloljetnici bez pratnje koji su smješteni u skladu s člankom 31. stavkom 3. Direktive 2011/95/EU,
 - koje su podvrgnute procjeni dobi, uključujući rezultate takve procjene,
- ii. prosječan broj maloljetnika bez pratnje koji su podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu, po zastupniku;
- (c) za statistiku koja se zahtijeva člankom 4. stavcima 2. i 3.:
- i. za osobe obuhvaćene člankom 4. stavkom 2. točkom (a) ili člankom 4. stavkom 3 točkom (b), razvrstavanja prema odlukama kojima se zahtjevi za međunarodnu zaštitu odbijaju:
- kao nedopušteni, prema razlogu nedopuštenost,
 - kao neutemeljeni,

- kao očigledno neutemeljeni u okviru redovnog postupka, prema razlogu odbijanja,
 - kao očigledno neutemeljeni u okviru ubrzanog postupka, prema razlogu odbijanja i ubrzavanja,
 - zato što podnositelj zahtjeva ima pravo na zaštitu u svojoj zemlji podrijetla;
- ii. za osobe obuhvaćene člankom 4. stavkom 2. točkama (b) i (c) te člankom 4. stavkom 3. točkama (c) i (d), razvrstavanja prema odlukama o prestanku ili isključenju, dodatno razvrstane prema razlogu za prestanak ili isključenje;
 - iii. broj osoba u pogledu kojih su odluke donesene nakon osobnog intervjua;
 - iv. broj osoba u pogledu kojih su donesene prvostupanjske ili konačne odluke kojima se ograničavaju ili ukidaju materijalni uvjeti prihvata;
- (d) za statistiku koja se zahtijeva člankom 4. stavkom 3., trajanje žalbenog postupka;
 - (e) za statistiku koja se zahtijeva člankom 4. stavkom 4., razvrstavanja prema dobi i državljanstvu;

- (f) za statistiku koja se zahtijeva člankom 6., broj:
- i. zahtjeva i odbijenih zahtjeva za prvu boravišnu dozvolu koje su tijekom referentnog razdoblja podnijeli državljani trećih zemalja, razvrstanih prema državljanstvu, prema razlogu podnošenja zahtjeva za izdavanje dozvole, prema dobi i prema spolu;
 - ii. odbijenih zahtjeva za boravišne dozvole pri promjeni imigracijskog statusa ili razloga boravka državljanina treće zemlje;
 - iii. boravišnih dozvola izdanih zbog obiteljskih razloga, razvrstanih prema razlogu izdavanja dozvole i prema statusu sponzora državljanina treće zemlje;
- (g) za statistiku koja se zahtijeva člankom 7., razvrstavanja prema:
- i. razlozima za odluke ili akte iz stavka 1. točke (a) tog članka;
 - ii. broju osoba iz stavka 1. točke (a) tog članka koje podliježu zabrani ulaska;

- iii. broju osoba u postupku vraćanja koje su predmet upravne ili sudske odluke ili akta kojim se nalaže njihovo zadržavanje, dodatno razvrstanih prema trajanju zadržavanja ili alternativni zadržavanju, razvrstanih prema vrsti alternativnog rješenja, i prema mjesecu donošenja takve odluke ili akta;
 - iv. broju vraćenih osoba, dodatno razvrstanih prema zemlji odredišta i prema vrsti odluke ili akta kako slijedi:
 - u skladu s formalnim sporazumom Unije o ponovnom prihvatu,
 - u skladu s neformalnim sporazumom Unije o ponovnom prihvatu,
 - u skladu s nacionalnim sporazumom o ponovnom prihvatu.
4. Komisija (Eurostat) ocjenjuje rezultate pilot-studija u bliskoj suradnji s državama članicama i čini ih dostupnim javnosti. Ocjena uključuje i procjenu dodane vrijednosti novih prikupljanja podataka u okviru pilot-studije na razini Unije te analizu troškovne učinkovitosti, uključujući procjenu opterećenja za davatelje podataka i troškova proizvodnje u skladu s člankom 14. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 223/2009.

5. Uzimajući u obzir pozitivnu ocjenu rezultata pilot-studija, Komisija može donijeti provedbene akte u vezi s predmetima iz stavka 3. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11. stavka 2.
6. Kako bi se olakšalo provođenje pilot-studija iz ovog članka, Komisija (Eurostat) u skladu s člankom 9.b osigurava odgovarajuće financiranje državama članicama koje provode te pilot-studije.
7. Do ... [dvije godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] te svake dvije godine nakon toga Komisija (Eurostat) podnosi izvješće o ukupnom napretku u vezi s predmetima iz stavka 3. To je izvješće dostupno javnosti.

Članak 9.b

Financiranje

1. Za provedbu ove Uredbe financijski doprinosi osiguravaju se iz općeg proračuna Unije nacionalnim statističkim uredima i drugim relevantnim nacionalnim tijelima iz članka 5. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 223/2009 za:
 - (a) razvoj novih metodologija za statistiku u okviru ove Uredbe, uključujući sudjelovanje država članica u pilot-studijama, kako je navedeno u članku 9.a;

- (b) razvoj ili provedbu novih prikupljanja podataka i razvrstavanja u okviru područja primjene ove Uredbe, uključujući nadogradnju izvora podataka i informacijskih sustava, za razdoblje od najviše pet godina.
2. Financijski doprinosi Unije iz stavka 1. ovog članka pružaju se u skladu s Uredbom (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća*.

* Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1).”;

10. članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 10.

Provedbeni akti za određivanje razvrstavanja

Komisija je ovlaštena za donošenje provedbenih akata radi određivanja razvrstavanja u skladu s člancima od 4. do 7. Pri donošenju takvih provedbenih akata Komisija mora opravdati potrebu za dotičnim razvrstavanjima u svrhu razvoja i praćenja politika Unije u području migracija i azila te osigurati da se takvim provedbenim aktima ne nameću znatni dodatni troškovi ili opterećenja za države članice.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11. stavka 2. najkasnije 18 mjeseci prije kraja referentnog razdoblja ako se podaci odnose na kalendarsku godinu, a najkasnije šest mjeseci prije kraja referentnog razdoblja ako se podaci odnose na razdoblje kraće od jedne godine.”;

11. članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 11.

Postupak odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za europski statistički sustav osnovan Uredbom (EZ) br. 223/2009. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća*.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

* Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).”;

12. umeće se sljedeći članak:

„Članak 11.a

Odstupanja

1. Ako bi primjena ove Uredbe, ili provedbenih akata donesenih na temelju ove Uredbe, zahtijevala znatne prilagodbe nacionalnog statističkog sustava države članice, Komisija putem provedbenih akata može odobriti odstupanje u trajanju koje zatraži dotična država članica, uz uvjet da to razdoblje ne premašuje tri godine. Pri odobravanju odstupanja Komisija osigurava usporedivost podataka država članica i pravodobni izračun traženih reprezentativnih i pouzdanih europskih zbirnih podataka te uzima u obzir opterećenje za države članice i davatelje podataka.
2. Ako je odstupanje na temelju stavka 1. po završetku razdoblja za koje je odobreno i dalje opravdano dostatnim dokazima, Komisija može provedbenim aktima odobriti odstupanje u dodatnom razdoblju koje zatraži dotična država članica, uz uvjet da to razdoblje ne premašuje dvije godine.
3. Za potrebe stavaka 1. i 2. država članica Komisiji podnosi valjano obrazložen zahtjev do... [tri mjeseca nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] ili u roku od tri mjeseca od datuma stupanja na snagu dotičnog provedbenog akta ili šest mjeseci prije završetka razdoblja na koje je odobreno važeće odstupanje, prema potrebi.

4. Navedeni provedbeni akti donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11. stavka 2.”.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 1. točka 3. podtočke (a) i (b) i točka 6. primjenjuju se od 1. ožujka 2021.

Članak 1. točka 3. podtočke (c) i (d) i točka 5. primjenjuju se od 1. srpnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Europski parlament

Predsjednik

Za Vijeće

Predsjednik